

| DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | CZ                                                                                                                                                                                                                                                              | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SI                                                                                                                                                                                    | HU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stellen Sie sicher, dass das Regal ordnungsgemäß und sicher montiert wird, entsprechend den mitgelieferten Anweisungen und unter Berücksichtigung der Wandbeschaffenheit. Verwenden Sie geeignetes Befestigungsmaterial.                                                                                                                                                                                      | Make sure that the shelf is mounted correctly and safely, according to the instructions provided and taking into account the nature of the wall. Use suitable fixing materials.                                                                                                                         | Assurez-vous que l'étagère est assemblée correctement et solidement, selon les instructions fournies et en tenant compte de la nature du mur. Utilisez du matériel de fixation approprié.                                                                                                                                                                                                                   | Assicurarsi che la mensola sia montata correttamente e in modo sicuro, secondo le istruzioni fornite e tenendo conto della natura della parete. Utilizzare materiale di fissaggio adeguato.                                                                                                                                                                 | Zorg ervoor dat de plank correct en veilig wordt gemonteerd, volgens de meegeleverde instructies en rekening houdend met de aard van de muur. Gebruik geschikt bevestigingsmateriaal.                                                                                                                                                   | Asegúrese de que el estante esté montado de forma adecuada y segura, según las instrucciones proporcionadas y teniendo en cuenta la naturaleza de la pared. Utilice material de fijación adecuado.                                                                                                                             | Ujistěte se, že je police správně a bezpečně sestavena podle dodaných pokynů a s ohledem na povahu stěny. Použijte vhodný upevňovací materiál.                                                                                                                  | Provjerite je li polica pravilno i sigurno sastavljena, prema priloženim uputama i uzimajući u obzir prirodu zida. Koristite odgovarajući materijal za pričvršćivanje.                                                                                                                       | Preverite, ali je polica sestavljena pravilno in varno, v skladu z navodili in upoštevujoč lastnosti stene. Uporabite ustrezne pritrdilne materiale.                                  | Győződjön meg arról, hogy a polc megfelelően és biztonságosan van összeszerelve, a mellékelt utasításoknak megfelelően, és figyelembe véve a fal jellegét. Használjon megfelelő rögzítő anyagot.                                                                                                                                            |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Regals und warnen Sie davor, dass es bei Anzeichen von Lockerheit oder Instabilität nicht mehr verwendet werden sollte, um Unfälle zu vermeiden.                                                                                                                                                                                                                 | Check the stability of the shelf regularly and warn that if there are any signs of looseness or instability, it should no longer be used to avoid accidents.                                                                                                                                            | Vérifiez régulièrement la stabilité de l'étagère et avertissez que s'il y a des signes de relâchement ou d'instabilité, il convient de cesser de l'utiliser pour éviter les accidents.                                                                                                                                                                                                                      | Controllare regolarmente la stabilità del ripiano e avvisare che, se si notano segni di allentamento o instabilità, è necessario interromperne l'utilizzo per evitare incidenti.                                                                                                                                                                            | Controleer regelmatig de stabiliteit van de plank en waarschuw dat als er tekenen van losheid of instabiliteit zijn, het gebruik ervan moet worden gestaakt om ongelukken te voorkomen.                                                                                                                                                 | Comprobar periódicamente la estabilidad de la estantería y advertir que si hay signos de holgura o inestabilidad se debe dejar de utilizarla para evitar accidentes.                                                                                                                                                           | Pravidelně kontrolujte stabilitu police a varujte, že pokud se objeví známky uvolnění nebo nestability, měli byste ji přestat používat, aby nedošlo k nehodě.                                                                                                   | Redovito provjeravajte stabilnost police i upozorite da je, ako postoje bilo kakvi znakovi labavosti ili nestabilnosti, treba prestati koristiti kako biste izbjegli nezgode.                                                                                                                | Redno preverjajte stabilnost police in opozorite, da je treba v primeru kakršnih koli znakov zrahljanosti ali nestabilnosti prenehati z uporabo, da se prepreči nesreče.              | Rendszeresen ellenőrizze a polc stabilitását, és figyelmeztessen arra, hogy ha lazaság vagy instabilitás jeleit észleli, a balesetek elkerülése érdekében le kell állítani.                                                                                                                                                                 |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf. | Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.                                                                     | Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.                                                                                                                                            | Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.                                                                                                                          | Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.                                                                                           | Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.                                                                                                | Pečlivě si přečtete celý návod výrobce a držujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.                                                   | Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.                                                                      | Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite. | Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.                                  |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.           | Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children. | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants. | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini. | Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren. | Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños. | Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti. | Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca. | Uporablajate ustrezno opremo in tehnike za dvigovanje in odstranjevanje težkih bremen, da se izognete poškodbam.                                                                      | Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek. |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                                                                                                                                                                            | Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.                                                                                                                                                                       | Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.                                                                                                                                                                                                                                     | Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.                                                                                                                                                                                                                          | Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.                                                                                                                                                                                                              | Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.                                                                                                                                                                             | Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.                                                                                                                                                        | Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.                                                                                                                                                                           | Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.                                                                        | Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.                                                                                                                                                                                                                    |